

せたがや商連報

題字 世田谷区長 保坂展人

第147号

発行日 平成27年10月1日
 発行所 世田谷区商店街連合会
 太子堂2-16-7 世田谷産業プラザ
 TEL (3414) 1432
 FAX (3410) 1651
 発行人 桑島 俊彦
 編集 広報委員会
 制作 (有)アドメンター



お客様に、お店のファンになってもらおう！
三方よしの「まちゼミ」が、
商店街活性化の機運を高めています

まちゼミとは

商店街の各個店の店主が講師となつて、その専門性を生かしたプロならでの知識や情報やコツを、無料でお客様にお伝えするゼミです。

商店街の最大の魅力は、”人”です。まちゼミを通じてお店と商店街のファンづくりを行います。

岡崎まちゼミの会代表松井洋一郎さんが提唱し全国210カ所で展開されています。

尾山台 まちなかゼミナール

平成25年11月に世田谷区で初めてまちゼミを開催し、今年3回目も担当する尾山台商業会商店街(振)シナリー ラ・フォーレ高野雄太さんに話を伺いました。

4 商店街(二葉会、尾山台振興会、尾山台商業会、尾山台東栄会)が主催し、26年11月は33のお店が40講座を開きました。まちゼミはチラシが大きなポイントで、特に重要なのが講座の



作りおきクリームアロマの香りでお肌モチモチ♡お好み講座です

となつて、夜8時半から開催します。特に大切なのはまちゼミ実施後の報告会です。参加店から良かったことや反省点について話して貰い、事務局からはお客様アンケートの集計結果を報告し、次回開催に向けてやる気を高めます。

今年初参加は、鳥山連合、中里通り！

お陰さまで、今のところお客様からの不満は聞こえて来ず、満足度の高い実績です。

「(株)全国商店街支援センター」では、「まちゼミパッケージ研修」で商店街開催を支援しています。

講師は岡崎まちゼミの会松井洋一郎氏で、「入門コース」では、まちゼミを商店街の店主に知ってもらい商店街が実施することのメリットを学びます。

「実践コース」では、実施するためのノウハウ(ゼミテーマの決め方、参加者の集め方、チラシづくりのポイント等)を学びます。

また、尾山台小学校・中学校のご協力により全校配布できたことで30代・40代の若い女性の参加が全体の半数を超えたことが尾山台まちゼミの特徴となっています。実行委員会は開催店主が中心

平成28年度 世田谷区予算への要望

平成28年度の世田谷区予算編成に向け、区商連・区振連は、区議会 会派ヒアリングを経て次の要望を行いました。

1. 共通商品券事業に対する支援について

(1) 平成27年度プレミアム付区内共通商品券の発行は、国の交付金を活用した20%のプレミアム付、総額24億円規模で、好評のうちに完売しました。

一方、延期されていた消費税の10%引上げが決定されました。区民への消費支援、地域商店街活性化のためプレミアム付区内共通商品券の発行支援をお願いします。

(2) 通常の区内共通商品券発行事務経費約1400万円(人件費分は除く)については、区振連で負担しています。全額補助としての支援をお願いします。

(3) 区による買上げで、区内共通商品券の活用を図って下さい。

2. 商店街法人化に対する支援について
商店街振興組合として法人格を持った商店街は43です。法人化は商店街の信用力を高めるとともに責任を持った商店街活動への強化につながります。法人化に向けた取組みに支援をお願いします。

3. 商店街活性化への支援(商店街「顧問中小企業診断士」派遣事業)の拡充
27年度は18の商店街が希望していますが、派遣回数は8回と制限されています。商店街の派遣希望に因應するため事業の拡充をお願いします。

4. (仮称)世田谷区商店コンクール 実施への支援
「つまみぐいウォーキング」「まちバル」「世田谷みやげ」への参画やユニークな店舗運営など頑張っている店舗を対象とした商店コンクールを実施・表彰することにより、他の店舗の励みに繋げるための支援をお願いします。

5. 区の組織改正への要望
世田谷区産業ビジョンでは「商店街は、地域の区民の日常生活を支える公共的な役割を担う」と規定し、区民の消費生活とは密接な関係にあります。地域との絆や、より柔軟に商店街の役割を果たすために、消費生活課を産業政策部に移管してください。

6. AED・防犯カメラの維持管理費の補助の拡充
商店街が設置したAED・防犯カメラの維持管理費の補助率を100%としてください。

7. まちなか観光事業の推進に対する支援について
まちなか観光の大きな柱の一つともいえる商店街観光は、商店街の活性化に繋がります。東京五輪を見据えたインバウンド対策などの支援をお願いします。

8. 商圏等の地元調達
地産・地消・地元活性化の観点から区の物品調達に当たっては、出来るだけ地元の商店街から購入をお願いします。

9. 商店街加入促進及び商店街合併促進
(1) 未加入商店の商店街への加入促進する取組を支援してください。
(2) 商店街の合併を促進するため複数の商店街が共同して実施するイベント等の支援をお願いします。

月々600円で、充実した福利厚生制度を！

セラ・サービスに入会すれば、**こんなにお得！**

- 宿泊施設の利用補助
1泊 **4,000**円(年3泊まで)
- ゴルフ場の利用補助
1回 **3,000**円(年4回まで)

※このほかにも様々なサービスを提供しております。詳しくは、セラ・サービスまでお問い合わせください。

お問い合わせ先 公益財団法人 世田谷区産業振興公社 セラ・サービス
TEL: 03-3411-6655

加入促進キャンペーン! セラ・サービスにご入会いただける事業所をご紹介ください。区内共通商品券を入会者数に応じて最高50,000円プレゼント!

世田谷でいちばん宙に近いレストラン

RESTAURANT SKY CARROT

レストランスカイキャロット TEL03-5430-1185 三軒茶屋駅前キャロットタワー 26階



まちなみ協会の皆さんと七日町通りを散策しました

女性部夏期研修会は9月3・4日、福島県会津若松市「七日町通りまちなみ協議会」で行いました。近代化の波に立ち遅れた中心市街地を立て直すため、まちなみ協議会が平成6年に設立され、「大正

女性部だより

青年部は、今年も「せたがや産業フェスタ2015」に取り組みます。この催しは、区内の商・工・農の各種団体や区内の学校等が参加し

青年部だより

青年部は、今年も「せたがや産業フェスタ2015」に取り組みます。この催しは、区内の商・工・農の各種団体や区内の学校等が参加し

ロマ調のレトロな「街並み景観を進め、結果、観光客増、個店売上増を実現したいです。一行は到着後すぐにまちなみ散策を開始。絵ろうそく、会津塗酒蔵の素敵な店、それにお茶と南瓜煮物のおもてなしに大感激です。研修会では、庄司裕副会長から説明を受け、芳賀佳子女性部会長はじめ、会員同士の意見交換など充実した時間を送りました。

また、当協議会は、吉田松陰の縁で松陰神社通り松栄会商店街(振)とのお付き合いがあります。再来を約して、一行は、吾ノ牧温泉でお湯につかり、親睦を深めました。

昨年参加してくれたゆるキャラ以外にも、商店街の新しいゆるキャラが誕生しています。それらのゆるキャラのお披露目

昨年参加してくれたゆるキャラ以外にも、商店街の新しいゆるキャラが誕生しています。それらのゆるキャラのお披露目

て開催されます。運営は、各種団体から実行委員の参加を得た上で行われていますが、例年商連青年部長が委員長を務めています。実行委員会の中では様々な提案が有りましたが、昨年好評だった区内商店街のゆるキャラコンテストをもう一度開催します。



昨年は「くまもん」が体操しました

を兼ねて、賑やかにコンテストを行いたいと準備しています。また今回も熊本県から「くまもん」と併せ、山口県萩市の「たまにゃん」にも参加の要請をしています。定期的にイベントの集中する時期でもありますが、ぜひとも人気者の登場を期待したいものです。

ゆるキャラコンテスト以外では、農業でがんばっているJA青年部の皆さんが作った世田谷野菜の販売

や、それを使ったウキウキ鍋、あるいは女性部のいそげ焼きの販売などで会場を盛り上げます。また、世田谷みやげのお店も出店します。その他、小学校の理科部科学実験ショーや「コンテナガーデンング講習会」なども行われます。

日時：平成27年10月24日(土) 午前10時～午後4時
会場：世田谷区民会館中庭及びその周辺

日時：平成27年10月24日(土) 午前10時～午後4時
会場：世田谷区民会館中庭及びその周辺

日時：平成27年10月24日(土) 午前10時～午後4時
会場：世田谷区民会館中庭及びその周辺

日時：平成27年10月24日(土) 午前10時～午後4時
会場：世田谷区民会館中庭及びその周辺

伝統とモダンが、まろやかに調和しています。

政府登録国際観光旅館登録第1547号

箱根湯本ホテル
HAKONE YUMOTO HOTEL

湯・悠・優・遊

〒250-0312 神奈川県足柄下郡箱根町湯本茶屋184
TEL.0460-85-8800(代) FAX.0460-85-8210



意見交換のパネル発表です

商人塾は、6月にスタートして順調に推移し9月までで3回のカリキュラムを終了しました。今期の商人塾は、塾生二人ひとりが講師から示されたテーマに對

世田谷商人塾

第14期

して、どう考えるのかを自由に発言する時間を設定しています。第2回目商人塾では、まず、政所利子先生が「世田谷まるごと」ピト・コト・モノづくり」商店街元気戦略事業づくりと商開発(工)と題した講義をおこないました。少子高齢化や労働人口の減少、サラリーマン神話の崩壊等によって変化した価値観を捉え、コンセプトを明確にした上でターゲット絞った個店や商店街活動を行うことが大切だと説明していました。

講義の後、5人ずつのグループに分かれて、それぞれが所属する商店街や個店は何をなすべきか等について、グループワークを行います。

また政所先生から、次回(7月23日第3回講義)までに宿題が出されました。テーマは、「世田谷にこんなものがあつたらいいな」と思うものを見つけ提案することでした。第3回講義では、商店街は地域住民の交流・休憩の場となることともに街の「便利屋」なることが更に求められていくのではないかとのことでした。講義の後半は、提出された宿題を各自が説明した上で意見交換をして講義を締めくくりました。

その後、会場を移して恒例となりました暑気払い兼交流会を開き、塾生同士の仲間意識を高めました。

初めのうちは、塾生も戸惑った様子でしたが終了までには発表ができるまでに意見をまとめていました。

初めのうちは、塾生も戸惑った様子でしたが終了までには発表ができるまでに意見をまとめていました。

初めのうちは、塾生も戸惑った様子でしたが終了までには発表ができるまでに意見をまとめていました。

初めのうちは、塾生も戸惑った様子でしたが終了までには発表ができるまでに意見をまとめていました。

東商ワンポイント

東京商工会議所世田谷支部主催 融資無料相談会のご案内

区内中小企業の方々へ様々な融資制度の情報提供・アドバイスをさせていただきます。小規模事業者向け無担保・無保証人で商工会議所の推薦に基づき融資されるマル経融資制度、日本政策金融公庫の普通貸付・新企業育成貸付・企業活力強化貸付などのご相談を承ります。皆様の事業発展にご活用ください。

設備資金特例(平成28年3月31日まで。最長3年間支払利率の30%の利率補給制度)

2 普通貸付抜粋(日本政策金融公庫)
融資限度額 4,800万円 返済期間 運転資金5年以内(特に必要な場合7年)、設備資金10年以内
基準利率 1.3%~2.9%(平成27年9月9日現在)

※お使い道、ご返済期間、担保の有無等によって異なる利率が適用されます。

詳しい内容、お問い合わせはお気軽に

お問い合わせ先：東京商工会議所世田谷支部 TEL.03-3413-1461

お祭り、大売出し…
イベントならなんでもおまかせください!! テント、音響など用品のレンタルから設営・運営までお手伝いいたします。

灰皿1個、椅子1本からイベントまるごと企画・運営までお手伝いいたします。ご相談・お見積もりは無料です。お気軽にご連絡ください。

●当社がお手伝いしたイベント例●

ダスキンレントオール 三軒茶屋ステーション
〒154-0024 世田谷区三軒茶屋1-29-13
営業時間:10:00am~7:00pm(日祝祭休)
Tel.03-3418-3330 Fax.03-3418-8937

商店街イベント10月～12月(予定) ※詳細は商店街にお問い合わせください。

Table with 3 columns: 商店街名, イベント名, 実施日. Lists various shopping street events from October to December 2015, including 'しもきた商店街振興組合', '鳥山山西駅前商店街振興組合', etc.

from 区役所・産業振興公社

平成27年国勢調査への回答はお済みですか? 国勢調査



国勢調査は、平成27年10月1日現在、日本に住んでいるすべての人が対象です。

インターネットでの回答は、お配りした「インターネット回答の操作ガイド」をご覧ください。

ください。

調査の結果は中小企業政策や雇用対策など幅広く利用されますので、「協力をお願いします」。

問：世田谷区国勢調査コールセンター

開設期間：10月16日(金)まで

受付時間：午前8時～午後9時

(土・日・祝日含む)

TEL：0370-2000-247

(ナビダイヤル)

結核は日本最大の感染症です

結核は、国内で年間約2万人の新たな患者が見つかり、2千

人以上が命を落としている病気です。世田谷区では、昨年138人の新たな患者が登録されました。

平成26年の東京都の結核罹患率は18.9と、全国(15.4)に比べて高い状況です。人の流出入の多い東京では、結核は「誰がいつ罹患してもおかしくない病気」なのです。

※罹患率とは、1年間に新規登録された結核患者数を人口10万あたりで表した数

若い方も注意が必要です。患者の半数以上は60歳以上の高齢者ですが、東京では20～40歳の患者が多く、平成25年には、東京都だけで全国のこの年代の患者の20.5%(822人/4009人)を占めています。

結核は早期発見が大切です

結核の初期症状は、風邪とよく似ています。「せきが2週間続く」「たんが出る」「からだがだるい」「急に体重が減る」という症状があれば、結核も疑って早めに医療機関で受診しましょう。

目立った症状がない例もありますので、毎年1回は健康診断や人間ドックで胸部エックス線検査を受けましょう。検査結果が「要精密」「要医療」の場合は、放置せず、必ず医療機関で受診してください。病気が進行すると、周囲の方へ感染させる可能性も高まります。

喫煙、糖尿病は結核のリスクを高めます。普段からの健康管理を心がけてください。また、結核について心配がある方はご相談ください。

「世田谷みやげ2015」を指定しました

「もらってうれしい世田谷みやげ」をキーワードに2006年から始まった「世田谷みやげ」は、今年新たに16の商品を「世田谷みやげ」に指定しました。また、「世田谷みやげ」10周年を記念し、今までに指定された「世田谷みやげ」の中から、「世田谷ブランド」を発信する商品を、「世田谷みやげ」のパンフレットの中で特集・紹介しています。

「世田谷みやげ」のパンフレットは、10月下旬より区内の出張所・相談ください。問：世田谷保健所感染症対策課 TEL：54332-2441 FAX：5432-3022

事業資金の決定版 マル経融資 無担保・無保証人 (保証協会の保証も不要です) 商工会議所の推薦により、日本政策金融公庫から事業資金として貸し出されます。 融資対象 ① 従業員20人以下(商業・サービス業5人以下)の法人・個人事業主の方 ② 商工会議所の経営・金融に関する指導を受けて事業改善に取り組んでいる方 ③ 最近1年以上、同一商工会議所の地区内で事業を行っていること ④ 商工業者であり、かつ、日本政策金融公庫の融資対象業種を営んでいる方 ⑤ 税金(所得税、法人税、事業税、住民税)を完納している方 融資限度額 2,000万円 返済期間 運転7年/設備10年以内 利率 年1.25%(平成27年9月9日現在) ※詳細につきましてはお問い合わせください。 ※世田谷区の利子補助制度も利用できます。 ※審査の結果、ご希望に添えないことがあります。 ※窓口専門相談(法律、税務、労務、信用保証、特許)も実施しています。 ※会員、非会員の方問わず利用できます。 【お問い合わせ】東京商工会議所世田谷支部 ☎3413-1461

まちづくりセンター等で配布する他、指定した商品は公社ホームページでも紹介しています。また、「せたがや産業フェスタ2015」や「世田谷246ハーフマラソン」、「ポロ市」等の各種イベントに出店していきます。詳しくは(公財)世田谷区産業振興公社までお問い合わせください。 問：(公財)世田谷区産業振興公社 TEL：3411-6715 HP：http://www.setagaya-id.or.jp 世田谷まちなか観光情報コーナーで世田谷のまち歩きをお手伝い 世田谷まちなか観光情報コーナーでは世田谷のまちなかの観光イベント情報や雑誌、パンフレットを掲示、配布して世田谷のまち歩きを案内しています。 情報コーナーは、wifiフリー、カフェスペースもあります。みなさんの商店街のイベント情報やパンフレット、まち歩きマップも発信できるコーナーです。 イベント情報などは随時募集中(ご活用下さい)。 問：(公財)世田谷区産業振興公社 TEL：3411-6715 FAX：3412-2340 メール：info@setagaya-id.or.jp 世田谷のまち・イベント情報を募集中

街路灯を訪ねて vol.5

山下商店街(振)



山下とは？ 実は2つの山、殿山(削られ今は平地に)の谷間の地形が山下の由来であると、前理事長である千葉相談役から伺いました。また、氏は商店街の生き字引でもあります。玉電、小田急線の開通で居住者が増え、戦前は、生鮮三品主体の「豪徳寺市場」で一躍有名に、そして山下・豪徳寺商店街は大いに栄えました。

平成に入り商店街に陰りが見えたのですが、小田急線立体化工事を契機に、駅前通りの路面のカラー舗装化、花壇整備、まねき猫モニュメント設置など、千葉前理事長は商店街活性化に成果を上げてきま

した。街路灯は3代目改良とLED化になりますが、デザインは山下にふさわしいクラシカルなものとして、理事会で議論を重ねた結果の作品(36基)となりました。

ここからは、現理事長の三木さんの出番です。こちらも地元で郵便局長をしていました。理事長になってからは、スタンドパイプ4基(写真下部赤い箱)、防犯カメラ13台を設置しました。完成は平成26年12月でした。消火訓練を実施しましたが、なんと2週間後に近くでボヤが発生、スタンドパイプが早速役に立ったという後日談が残りました。

再度写真をご覧ください。たまでんカフェのある山下駅ですが、ここが小田急線との乗り換え通路です。この狭い商店道路をご存知の方は、その変化に戸惑います。

成城南商店会

小田急線成城学園前駅は大きな階段を昇降する橋上駅でしたが、平成14年、掘削工事で地下駅になり、北口と南口は平面で繋がりました。

成城学園や砧総合支所のある活動的な北口の顔に

比べ、南口はどちらかといえばおとなしい雰囲気です。駅前には、銀行、証券会社、歯科・診療所、塾と物販が少ないからでしょう。街路灯設置(54基)は前の安藤会長の時代ですが、土地柄シンプルにこのことでした。すずらんのような2つの球と、成城と書かれた看板だけです。

北、成城商店街(振)との合併や振興組合化を打診されるのですが、役員の高齢化や後継者問題などの理由で、今一步踏み込みができないと石井会長はいいます。

ただ、故笹本理事長とは長い友人で、お互い消防団長を経験した仲、平成24年3月に成城消防署と、「地域防火安全体制強化の推進に関する協定」を締結し、合同で防災訓練を行ったこともあります。

会長のお店は酒屋。息子さんの経営するワインバーは「世田谷ライブ」等に紹介されている、有名なお店のようです。



第38回
「せたがやふるさと区民まつり」に参加しました

「みつけよう心のふるさと、ひろげよう心のふれあい」をモットーに、8月1日(土)〜2日(日)馬事公苑で開催されました。連日とも真夏日の暑さでしたが、31万9500人の入場者数となりました。区商連も12の商店街・商店会が出店し、日用品・雑貨の販売、また、焼きとり、焼きそば、かき氷の販売などまつりを盛り上げました。区商連では、ゲームを楽しんでいただきながら大抽選会により区内共通商品券を販売し、2日間で500万円を売上げました。炎天下の中、お手伝いをいただきました方々に御礼申し上げます。

事務局だより

今後のスケジュール

● 商連常任理事会・振連理事会
11月16日(月) 15時30分

※会場は、産業プラザ3階会議室
【商連ゴルフコンペ】
11月11日(水) 太平洋江南コース

【平成28年賀詞交歓会】
平成28年1月7日(木)

京王プラザホテル

ベルマーク収集活動を実施中です。集団扱制度もごございますのでよろしくお願ひします。

あいおいニッセイ同和損保

MS&AD INSURANCE GROUP



世田谷支社 〒154-0023 世田谷区若林 1-19-6 TEL:03-3413-9853

がんをきむ
病気やケガの備えに

ちゃんと応える
医療保険
NEVER

■通院ありプラン
入院前後の通院も保障!

契約年齢
0歳~
満85歳
まで

心配な「がん」の備えに

新生きるためのがん保険 Days

◎商品およびサービスの詳細は「契約概要」等をご覧ください。(引受保険会社)

■募集代理店(アフラックは代理店制度を採用しております)

株式会社ゼンシン

☎0120-447-114
FAX 04-2996-4031
〒359-0037 所沢市くすのき台3丁目10-3

「生きる」を創る。

Aflac

アフラック(アメリカンファミリー生命保険会社)
埼玉西支社
〒359-0037 所沢市くすのき台3-18-3 第2リングビル2F
Tel.04-2998-7702 Fax.04-2998-7704
AF広宣録-2015-0017-1508012 4月9日

～ 街への想いを アカリ と カタチ に ～



NICHIGAI

日本街路灯製造株式会社

日本街路灯製造株式会社 東京支店

〒140-0001 東京都品川区北品川三丁目6番1号 TEL (03) 3471-6842 FAX (03) 3471-0432

本社 〒456-0016 名古屋市熱田区五本松町1番8号 TEL (052) 681-2181 FAX (052) 681-2192
 豊明工場 〒470-1141 愛知県豊明市阿野町登80番地 TEL (0562) 92-1161 FAX (0562) 92-1164
 大阪支店 〒556-0005 大阪市浪速区日本橋五丁目13番9号 TEL (06) 6632-3934 FAX (06) 6632-3936

ホームページ

<http://www.gairoto.co.jp/>